

Komt er een depressie in de Verenigde Staten ?

Een goede conjunctuurpolitiek
belangrijker dan een goede voorspelling

Sedert een eeuw hebben schommelingen in de economische toestand, die vooral na 1800 zijn waargenomen, de aandacht van de economen gehad. Met een zekere regelmaat hebben goede en slechte tijden elkaar afgewisseld, welk verschijnsel men met de naam conjunctuurbeweging is gaan aanduiden. Vele theorieën zijn opgesteld ter verklaring van dit op- en neergaan; sommige onderzoekers vestigden de aandacht op factoren van buiten het economische leven komend, zoals oogsten en technische vernieuwingen, terwijl andere eerder hun aandacht schonken aan factoren in het economisch leven zelf, zoals de levensduur van machines en de vertragingen in het vormen en uitgeven van de inkomens. Degenen, die menen dat zij de oorzaken gevonden hadden, hebben somtijds ook betoogd op grond daarvan nu te kunnen voorspellen hoe de conjunctuur zich in de toekomst zou ontwikkelen. Sommige voorspellers hebben alleen getracht iets te zeggen omtrent het ogenblik waarop een omkeer zou intreden, andere zijn verder gegaan en hebben ook omtrent de diepte van de eventuele inzinking een mening gegeven.

Nadat eenmaal het gevoel van een zekere regelmaat zich van een aantal onderzoekers had meester gemaakt, dreigde het gevaar dat deze regelmaat werd overdreven, hetgeen tot uitdrukking kwam in het gebruik van woorden als "economische golfbeweging", economische "kringloop" of "cyclus". Wil men reëel blijven, dan moet men zich steeds voor ogen houden, dat de meeste grafische voorstellingen van het conjunctuurverloop niet meer regelmaat vertonen dan de lijn van de duintoppen, die ons van de zee scheiden. Een lijn, die niet tot in de hemel kan stijgen of eindeloos kan dalen en bovendien enigmatische van toevallige factoren afhankelijk is, zal altijd op- en neergaande stukken vertonen. Men zal steeds dienen te beseffen, dat ieder der onderzoekers, die zich tot nu toe met het verschijnsel heeft bezig gehouden, een stuk van de waarheid op het spoor is gekomen. Dat betekent met name, dat de bewegingen van het economische leven gedeeltelijk van toevallige aard zijn en gedeeltelijk van systematische. Voorspellen is daardoor slechts ten dele mogelijk, nl. voor de systematische bewegingen. Niet alleen dat toevallige factoren dan voortdurend tussenbeide komen en voorspellingen bemoeilijken: bovendien zijn de statistische gegevens omtrent de systematische factoren ten dele ook nog zeer gebrekkig. Dit geldt met name voor cijfers over de leeftijd van de in gebruik zijnde kapitaalgoederen, die volgens verschillende schrijvers van betekenis zijn voor de vraag naar investeringsgoederen.

1. The first part of the report is devoted to a general description of the project.

2. The second part of the report is devoted to a description of the experimental work.

3. The third part of the report is devoted to a description of the results of the experimental work.

4. The fourth part of the report is devoted to a description of the conclusions of the experimental work.

5. The fifth part of the report is devoted to a description of the recommendations of the experimental work.

6. The sixth part of the report is devoted to a description of the bibliography of the experimental work.

7. The seventh part of the report is devoted to a description of the appendixes of the experimental work.

8. The eighth part of the report is devoted to a description of the summary of the experimental work.

9. The ninth part of the report is devoted to a description of the conclusions of the experimental work.

10. The tenth part of the report is devoted to a description of the recommendations of the experimental work.

11. The eleventh part of the report is devoted to a description of the bibliography of the experimental work.

12. The twelfth part of the report is devoted to a description of the appendixes of the experimental work.

13. The thirteenth part of the report is devoted to a description of the summary of the experimental work.

14. The fourteenth part of the report is devoted to a description of the conclusions of the experimental work.

15. The fifteenth part of the report is devoted to a description of the recommendations of the experimental work.

16. The sixteenth part of the report is devoted to a description of the bibliography of the experimental work.

17. The seventeenth part of the report is devoted to a description of the appendixes of the experimental work.

18. The eighteenth part of the report is devoted to a description of the summary of the experimental work.

19. The nineteenth part of the report is devoted to a description of the conclusions of the experimental work.

20. The twentieth part of the report is devoted to a description of the recommendations of the experimental work.

21. The twenty-first part of the report is devoted to a description of the bibliography of the experimental work.

22. The twenty-second part of the report is devoted to a description of the appendixes of the experimental work.

23. The twenty-third part of the report is devoted to a description of the summary of the experimental work.

24. The twenty-fourth part of the report is devoted to a description of the conclusions of the experimental work.

25. The twenty-fifth part of the report is devoted to a description of the recommendations of the experimental work.

26. The twenty-sixth part of the report is devoted to a description of the bibliography of the experimental work.

27. The twenty-seventh part of the report is devoted to a description of the appendixes of the experimental work.

28. The twenty-eighth part of the report is devoted to a description of the summary of the experimental work.

29. The twenty-ninth part of the report is devoted to a description of the conclusions of the experimental work.

30. The thirtieth part of the report is devoted to a description of the recommendations of the experimental work.

De voorspelbaarheid der conjunctuurbeweging is dus niet al te groot. Wanneer iemand met een voorspelling gelijk heeft, bewijst dat bovendien niet dat zijn theorie juist is, want er is altijd een zekere kans dat men door toeval gelijk krijgt. Dit wil intussen niet zeggen, dat sommige van de meer succesvolle voorspellers niet over een diepgaand inzicht in het economische leven beschikken. Zonder twijfel hebben mannen als Wagemann indertijd in Duitsland, S. de Wolff in Nederland, Colin Clark in Engeland en Klein in de Verenigde Staten over een grote mate van inzicht beschikt, die het hun mogelijk maakte zekere uitspraken te doen. Het feit blijft echter dat telkens onverwachte nieuwe factoren zich voegen bij de systematische krachten uit het verleden en dat daarom het publiek nooit moet verwachten, dat de voorspellingen geheel bewaarheid zullen worden.

Deze wat lange inleiding was nodig om de lezer in de naar mijn mening juiste plooi te brengen voor het beoordelen van de vraag of er nu in de Verenigde Staten een depressie is te verwachten. Verschillende economen zijn die mening toegedaan. Onder de vaklieden, die een grote hoeveelheid studie in hun voorspellingen hebben kunnen steken, noem ik Colin Clark, die een ernstige depressie voorspelde en Lawrence R. Klein, die een milde depressie voorspelde. Het is onmogelijk om hierop te zeggen, dat zij voor 100% gelijk hebben of voor 100% ongelijk. Er is alleen maar een zekere kans dat zij gelijk hebben en gezien de prestaties van deze beide heren lijkt het mij, dat er inderdaad enige kans is dat het volgende jaar in de Verenigde Staten het economische leven zich op een iets lager peil zal bewegen dan in het afgelopen jaar - wanneer de Amerikaanse regering geen conjunctuurpolitiek zou voeren.

Meer meen ik dus dat er niet van te zeggen is. Natuurlijk kan men daarbij nog vragen, welke de onderdelen van het economische leven zijn waarvoor zij deze teruggang in het bijzonder verwachten. Aan de ene kant is het de (geringe) daling in de overheidsuitgaven, die een zekere invloed zal hebben, aan de andere kant is het met name de geringe neiging voorraden te vormen, die volgens Colin Clark een rol zal spelen. Doch ik wil daar thans niet verder op ingaan.

Het hoofdpunt blijft de onzekerheid in de voorspellingen. Men kan dit een onbevredigende stand vinden en de economische wetenschap verwijten maken dat zij niet beter kan voorspellen. Ik geloof niet dat dit gerechtvaardigd is, want er zijn ook met de beste wetenschappelijke methoden geen voorspellingen te maken van toevallige bewegingen. Het is echter in het onderhavige geval niet zo verbazend tragisch, want veel belangrijker dan de voorspelling is de vraag wat de regeringen zullen doen, indien er

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry must be supported by proper documentation, such as receipts or invoices. This ensures transparency and allows for easy verification of the data. The second part of the document outlines the procedures for handling discrepancies. It states that any difference between the recorded amounts and the actual amounts must be investigated immediately. The third part of the document provides a detailed explanation of the accounting cycle, which consists of eight steps: identifying the accounting entity, choosing the accounting period, selecting the accounting method, analyzing the source documents, journalizing the transactions, posting the transactions, preparing the trial balance, and preparing the financial statements.

The fourth part of the document discusses the importance of maintaining a clear and concise ledger. It states that the ledger should be organized in a way that makes it easy to find the information needed. The fifth part of the document outlines the procedures for handling adjustments. It states that any adjustment must be supported by proper documentation and must be recorded in the ledger. The sixth part of the document provides a detailed explanation of the closing process, which involves transferring the balances of the temporary accounts to the permanent accounts. The seventh part of the document discusses the importance of maintaining a clear and concise financial statement. It states that the financial statement should be organized in a way that makes it easy to understand. The eighth part of the document outlines the procedures for handling errors. It states that any error must be investigated immediately and corrected.

The ninth part of the document provides a detailed explanation of the accounting cycle, which consists of eight steps: identifying the accounting entity, choosing the accounting period, selecting the accounting method, analyzing the source documents, journalizing the transactions, posting the transactions, preparing the trial balance, and preparing the financial statements. The tenth part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry must be supported by proper documentation, such as receipts or invoices. This ensures transparency and allows for easy verification of the data. The eleventh part of the document outlines the procedures for handling discrepancies. It states that any difference between the recorded amounts and the actual amounts must be investigated immediately. The twelfth part of the document provides a detailed explanation of the accounting cycle, which consists of eight steps: identifying the accounting entity, choosing the accounting period, selecting the accounting method, analyzing the source documents, journalizing the transactions, posting the transactions, preparing the trial balance, and preparing the financial statements.

The thirteenth part of the document discusses the importance of maintaining a clear and concise ledger. It states that the ledger should be organized in a way that makes it easy to find the information needed. The fourteenth part of the document outlines the procedures for handling adjustments. It states that any adjustment must be supported by proper documentation and must be recorded in the ledger. The fifteenth part of the document provides a detailed explanation of the closing process, which involves transferring the balances of the temporary accounts to the permanent accounts. The sixteenth part of the document discusses the importance of maintaining a clear and concise financial statement. It states that the financial statement should be organized in a way that makes it easy to understand. The seventeenth part of the document outlines the procedures for handling errors. It states that any error must be investigated immediately and corrected.

xxx gebeuren.

een depressie optreedt. In de eerste plaats is het daarbij natuurlijk van belang wat de Amerikaanse regering zal doen. Indien men voldoende zekerheid heeft dat de Amerikaanse regering bij het optreden van een eventuele depressie krachtige tegenmaatregelen zal nemen, dan is dat veel belangrijker dan de vraag wat er bij afwezigheid van dergelijke maatregelen zou ~~zijn gebeuren~~. Gelukkig is het besef toenemende, dat door ingrijpen van regeringszijde op het conjunctuurverloop invloed kan worden uitgeoefend en evenzeer toenemend is de bereidheid dit te doen. Prof. Arthur F. Burns, de tegenwoordige voorzitter van de Raad van Economische Adviseurs van de President van de Verenigde Staten, heeft zich tamelijk onduidelzinnig uitgelaten over de voorbereidingen, die door zijn Raad worden getroffen. Zijn uitlatingen geven aanleiding tot meer optimisme dan de meeste economen toonden, toen ik hun kort tevoren de vraag voorlegde, wat zij dachten dat er zou gebeuren indien een depressie zou uitbreken. Vrijwel unaniem verwachtte men dat de tegenwoordige Amerikaanse regering op het gebied van belastingverlagings vrij snel zou reageren (ten dele gaat het hier om reeds toegezegde verlagingen), doch men was sceptisch ten aanzien van de snelheid en intensiteit waarmee, indien nodig, de uitgaven wederom zouden worden verhoogd. De uitspraak van de heer Burns wekt de indruk, dat de regering ook bereid zal zijn van die laatste middelen gebruik te maken en dat aan de voorbereidselen nu reeds wordt gewerkt. Een en ander wil natuurlijk niet zeggen, dat er toch enige tijd kan verlopen, in het geval van een depressie, alvorens een voldoende tegenwicht wordt geleverd. Dit wil zeggen, dat het voor kleinere landen nuttig zal zijn indien men zekere reserves heeft voor de overbrugging van een periode van slapte, doch dat het weinig waarschijnlijk is, dat een diepe en langdurige depressie zonder tegenmaatregelen van de zijde van de Amerikaanse regering zal blijven.

Natuurlijk moet men t.a.v. conjunctuurpolitiek ook weer niet vervallen in het andere uiterste en menen dat elke nog zo geringe inzinking prompt en volkomen kan worden voorkomen; er zijn ook hierbij nog belangrijke vraagstukken op te lossen. Zolang men een in hoofdzaak vrije economie heeft, zal men afhankelijk blijven van zekere stemmingen en stemmingswisselingen bij een groot aantal consumenten en bij een kleiner, maar ook nog omvangrijk aantal ondernemingen, die hun uitgavenprogramma zelfstandig kunnen veranderen. De overheid zal altijd slechts met enige vertraging kunnen reageren, al is het bestaan van enige vertraging geen ernstig bezwaar. De verhoging van overheidsuitgaven en verlaging van belastingen in een depressie betekenen, dat er nieuw geld in circulatie gebracht moet worden; en daarbij moeten de monetaire autoriteiten niet slechts denken aan de eisen van het ogenblik, maar evenzeer aan die van de toekomst. Zij zullen moeten letten op de totale hoeveelheid geld, die zich in handen van het publiek bevindt, wetende dat als deze geldhoeveelheid belangrijk uitgaat boven de nor-

male, een wijziging in de stemming van het publiek plotseling zou kunnen leiden tot grote uitgavenverhogingen. De monetaire autoriteiten zullen hun best doen deze gevaren van, zoals men zegt, potentiële toekomstige inflatie binnen zekere grenzen te houden en daarom soms terughoudend zijn in het al te gemakkelijk verlenen van krediet aan bedrijfsleven of regering.

Onoplosbaar zijn deze vraagstukken intussen niet; indien slechts voldoende wederzijds begrip bij regering, publiek en bankwezen bestaat en in geval van dreigende inflatie de bereidheid bestaat om in het algemeen belang de belasting te verhogen en de uitgaven te verlagen, zal men ook het potentiële inflatiegevaar minder ernstig behoeven aan te slaan. In het jaar 1951 was het Nederlandse volk bereid om dergelijke anti-inflatoire maatregelen te aanvaarden.

Om nog eens samen te vatten: alle economische voorspellingen, ook de beste, zijn met vrij grote onzekerheden behept. Belangrijker echter dan voorspellen is het aanvaarden van een juiste conjunctuurpolitiek. Daartoe is goed wederzijds begrip tussen regeringen, publiek en bankwezen noodzakelijk. De waarschijnlijkheid dat in de Verenigde Staten een actieve conjunctuurpolitiek gevoerd zal worden dan in de grote depressie van 1929 geeft tot gematigd optimisme aanleiding.



PROF. DR J. TINBERGEN

DEN HAAG, 28 December 1953
jze~~h~~aan 41

224

De Heer Mr D. Zijlstra,
Het Parool,
N.Z. Voorburgwal 225,
Amsterdam.

Zeer geachte Heer Zijlstra,

Ten vervolge op mijn brief van
23 December zend ik U bijgaand het door U gevraagde ar-
tikel in de hoop dat het aan Uw bedoeling beantwoordt.
Mocht dit niet het geval zijn, dan moet U U geheel vrij
voelen Uw wensen kenbaar te maken.

Hoogachtend,

